



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. augusztus 23.
(OR. en)

11439/22
ADD 1

RECH 447
COASI 113

FELJEGYZÉS

Tárgy: MELLÉKLET – A TANÁCS HATÁROZATA Új-Zélandnak az uniós programokban való részvételére vonatkozó általános elvekről, valamint Új-Zélandnak a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramhoz (2021–2027) való társulásáról szóló megállapodásra irányuló, Új-Zélanddal folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról

IRÁNYELVEK az Új-Zélandnak az uniós programokban való részvételére vonatkozó általános elvekről, valamint Új-Zélandnak a Horizont Európa keretprogramhoz való társulásáról szóló, az Európai Unió és Új-Zéland KÖZÖTTI MEGÁLLAPODÁSRÓL FOLYTATANDÓ TÁRGYALÁSOKHOZ

1. A megállapodásnak rendelkeznie kell Új-Zéland bármely uniós programban való részvételének feltételeiről. A megállapodás:
 - a) méltányos egyensúlyt biztosít az uniós programokban részt vevő harmadik ország hozzájárulásai és a részvételből fakadó előnyei tekintetében;
 - b) megállapítja az uniós programokban való részvétel feltételeit, beleértve az egyes programokhoz való pénzügyi hozzájárulások kiszámítását és a programok igazgatási költségeit. Ezek a hozzájárulások a költségvetési rendelet¹ 21. cikkének (5) bekezdésével összhangban címzett bevételnek minősülnek;
 - c) nem ruház a harmadik országra döntéshozatali jogkört az uniós programok tekintetében;
 - d) garantálja az Uniónak a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás biztosításához és a pénzügyi érdekeinek védelméhez való jogát.

2. A megállapodásnak rendelkeznie kell arról, hogy Új-Zéland más uniós programokhoz való lehetséges jövőbeli társulásai a megállapodáshoz csatolandó egyedi jegyzőkönyvek formájában valósuljanak meg. E jegyzőkönyveket a megállapodás alapján létrehozott szervnek kell elfogadnia. E megállapodásban meg kell határozni az uniós programokban való részvétel szempontjából releváns általános elveket.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

3. A Horizont Európa keretprogramban való részvételről szóló jegyzőkönyvben rendelkezni kell azokról az egyedi feltételekről, amelyek Új-Zélandnak a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram (2021–2027) „Globális kihívások és európai ipari versenyképesség” elnevezésű II. pillérében való részvételére vonatkoznak, összhangban az (EU) 2021/695 európai parlamenti és tanácsi rendelettel², az (EU) 2021/764 tanácsi határozattal³, valamint a program végrehajtására vonatkozó bármely egyéb szabállyal.
4. A megállapodásnak meg kell határoznia az Új-Zéland által az Unió általános költségvetésébe fizetendő pénzügyi hozzájárulás mértékét.
5. A megállapodásnak megfigyelői státuszt kell biztosítania Új-Zéland számára a Horizont Európa programbizottságban a programhoz való társulása mértékének megfelelően (vagyis csak a programbizottság azon formációiban, amelyek a II. pillér végrehajtásában vesznek részt).
6. A Horizont Európa keretprogramban való részvételről szóló jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell egy kölcsönösségi záradékot, amely lehetőség szerint biztosítja az Unióban letelepedett jogalanyok részvételét a Horizont Európa II. pillérével egyenértékű új-zélandi program(ok)ban.
- 6a. A Horizont Európa keretprogramban való részvételről szóló jegyzőkönyvnek emlékeztetnie kell a Horizont Európának az Unió stratégiai jelentőségű vagyoni eszközei, érdekei, autonómiája vagy biztonsága védelméhez kapcsolódó releváns rendelkezéseire.
- 6b. A megállapodásnak elő kell mozdítania a – többek között a kutatás és az innováció terén folytatott nemzetközi együttműködéssel kapcsolatos – közösen vallott alapvető értékeket és elveket.

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/695 rendelete (2021. április 28.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram létrehozásáról, valamint részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról, továbbá az 1290/2013/EU és az 1291/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 170., 2021.5.12., 1. o.).

³ A Tanács (EU) 2021/764 határozata (2021. május 10.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram végrehajtását szolgáló egyedi program létrehozásáról és a 2013/743/EU határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 167I., 2021.5.12., 1. o.).

7. A megállapodásnak tartalmaznia kell az uniós finanszírozással kapcsolatos hatékony és eredményes pénzgazdálkodásra vonatkozó szabályokat. A megállapodásnak rendelkeznie kell különösen az Unió pénzügyi érdekeinek megfelelő védelméről, beleértve a szabálytalanságok – többek között a csalás – megelőzését, feltárását, korrekcióját és kivizsgálását, az elveszített, jogalap nélkül kifizetett vagy szabálytalanul felhasznált források visszafizettetését, valamint adott esetben a közigazgatási szankciók kiszabását és a pénz visszafizettetését. Az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) igazgatási vizsgálatokat, többek között helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezhet. Az Európai Ügyészség nyomozást és vádhatósági eljárást folytathat az Unió pénzügyi érdekeit sértő bűncselekmények esetében.
8. A Bizottságnak a tárgyalások során meg kell vizsgálnia a visszamenőleges hatályú, ideiglenes alkalmazásról szóló záradék beillesztésének lehetőségét.
9. A megállapodásnak összhangban kell lennie a kapcsolódó uniós szakpolitikákkal és célkitűzésekkel.